

Mapa přeshraniční oblasti soutoku Odry a Olše

- 1 Rekonstrukce stezky v přírodní památce HMO
Rekonstrukcja ścieżki w pamiętce przyrody GMO
- 2 Cykloboxy
- 3 Chodník a lávka pro pěší z parkoviště na protipovodňovou hráz
Chodnik i kładka dla pieszych od parkingu do tamy przeciwpowodziowej
- 4 Lávka přes Orlovskou stružku
Kładka przez strumyczek „Orlovská stružka“
- Š Naučná stezka v Šilheřovicích
Ścieżka edukacyjna w Szylierzowicach
- P Vyhlídková věž
Wieża widokowa
- Kontrolní stanoviště výletu
Punkt kontrolny podróży

Legenda mapy:

- D5 dálnice
- 24 silnice I.-III. třídy
- ulice; zpevněná a nezpevněná cesta
- železnice; most; stanice; zastávka
- 2153 cyklotrasa; číslo cyklotrasy
- turistické značené trasy
- i ♦ • infocentrum; památka a zajímavost
- muzeum; zámek; hrad
- klášter; kostel; hvězdárna
- hradiště; jeskyně; myslivna
- golfové hřiště; rozhledna; vysílač
- nemocnice; krytý bazén; zoo
- koupaliště; kemp; vodní mlýn
- čerpací stanice; letiště; nádraží

měřítko 1:30 000

0 km 300 m 600 m 900 m 1,2 km 1,5 km

ODRA A OLŠE BLÍŽE TURISTŮM I OBYVATELŮM POHRANIČÍ

ODRA I OLZA BLIŻEJ TURYSTÓW I MIESZKAŃCÓW POGRANICZA

Vítejte na turistickém a cyklistickém výletu přírodní památkou Hraniční meandry Odry, přírodní rezervací Černý les, přírodní památkou Šilheřovice a ptačí oblastí u Vrbických jezer.

Můžete si vybrat jeden ze tří doporučených okruhů.

Witamy na pieszo-rowerowej wycieczce prowadzącej przez przyrodnicze atrakcje polsko –czeskiego pogranicza, m.in. Graniczne Meandry Odry, rezerwat przyrody Czarny Las, pomnik przyrody w Szylierzowicach, ptasi obszar nad Jeziorem Wierzbickim. Można wybrać jeden z trzech zalecanych szlaków.

MODRÝ

↔ 21 km ↗ 350 m

ZELENÝ

↔ 12 km ↗ 31 m

ČERVENÝ

↔ 13 km ↗ 101 m

Starý Bohumín – naučná stezka přes meandry Odry – Chalupki – Zabelków – Rudyszwałd – Šilheřovice – Antošovická lávka – Starý Bohumín
Stary Bogumin – ścieżka edukacyjna przez meandry Odry – Chalupki – Zabelków – Rudyszwałd – Szylierzowice – kładka Antoszowicka – Stary Bogumin

Bospor – Starý Bohumín – Antošovická lávka – Bospor
Bospor – Stary Bogumin – kładka Antoszowicka – Bospor

kolem Vrbického jezera
wzdłuż Jeziora Wierzbickiego

NIEBIESKI

ZIELONY

CZERWONY



PŘEKRAČUJEME HRANICE
PRZEKRACZAMY GRANICE
2014—2020



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO

CZ.11.2.45/0.0/0.0/15_003/0000291

Projekt je spolufinancován z prostředků Evropské unie, Evropského fondu pro regionální rozvoj v rámci programu Interreg V-A Česká republika Polsko.

Bohumín - Bogumin

Město Bohumín, v němž žije 22 tisíc obyvatel, se nachází severovýchodně od Ostravy, dotýká se hranice s Polskem a leží na soutoku řek Odry a Olše. Jeho největší turistickou devizou je okouzující přírodní památka meandrujícího toku řeky Odry. U ní najdete devítikilometrovou naučnou stezku pro pěší, cyklisty i vodáky. Na území Bohumína roste síť cyklotras, in-line tras a volnočasových zón, které poskytují obyvatelům města i turistům zajímavé příležitosti ke sportování i relaxaci. Mezi nejnavštěvovanější atrakce patří Hobbypark s lanovým centrem, zvířecí farmou a dopravním hřištěm, adventure golf a aquacentrum. Cyklisté ocení nové boxy na kola.

Miasto Bogumin, które liczy 22 tysięcy mieszkańców, leży na północny wschód od Ostrawy. Graniczy z Polską i rozciąga się u zbiegu rzek Odry i Olzy. Największą atrakcją turystyczną jest pełen uroku zabytek przyrody - meandrujące koryto rzeki Odry. Biegnie tędy dziewięciokilometrowa ścieżka edukacyjna dla pieszych, rowerzystów i wodniaków. Na terenie Bogumina przybywa tras rowerowych, ścieżek in-line i terenów wypoczynkowych. Zarówno mieszkańcy miasta, jak i turyści znajdą tu dla siebie wiele ciekawych okazji do uprawiania sportu i rekreacji. Do najpopularniejszych atrakcji należy Hobbypark z centrum linowym, farmą zwierzęcą i placem do nauki jazdy dla dzieci, boisko do adventure golfa i aquacentrum. Na cyklistów czekają nowe schowki na rowery tzw. cykloboxy.



Šilheřovice - Szylierzowice

Malebnou obec Šilheřovice s 1 500 obyvateli najdete v okrese Opava, jihozápadně od Hlučína a jihovýchodně od Bohumína. Svou rozlohou je největší obcí na Hlučínsku. Mezi hlavní lákadla patří rozsáhlý anglický park sloužící jako osmnáctijamkové golfové hřiště a zámek Rothschildů z počátku 19. století. Místo s výjimečným geniem loci nabízí turistům novou naučnou stezku, která vás provede Šilheřovicemi a jejich okolím. Na stezce navštívíte mimo jiné kostel Nanebevzetí Panny Marie, lipovou alej, přírodní rezervaci Černý les, lovecký zámček, Evelinino jezero či Anin dvůr. Stezka v délce 8,6 km má 15 zastavení a dvě odpočívadla.

Malowniczą gminę Szylierzowice liczącą 1500 mieszkańców znajdziesz w dawnym powiecie opawskim, na południowy zachód od Hlucyna i na południowy wschód od Bogumina. Pod względem powierzchni to największa gmina w Hlucyńskim. Turystów wabi głównie rozległy park angielski odgrywiający rolę 18-dołkowego pola golfowego oraz Pałac Rothschildów z początku XIX wieku. Zakątek o niepowtarzalnym geniu loci zachęca turystów do skorzystania z nowej ścieżki edukacyjnej, dzięki której można zwiedzić Szylierzowice i okolice. Ścieżka zaprowadzi m.in. do kościoła Wniebowzięcia Marii Panny, do lipowej alei, rezerwatu przyrody Czarny Las, zameczku myśliwskiego, jeziora Evelyny czy dworku Anny. Ścieżka o długości 8,6 km ma 15 przystanków i dwa miejsca do wypoczynku.



Křižanovice - Krzyżanowice

Polská obec Křižanovice se nachází v jihozápadní části slezského kraje, na horním toku řeky Odry. Leží u Moravské brány, na jihu Ratibořské kotliny. Je to jedna z osmi obcí ratibořského okresu. Díky složité historii tohoto území získala bohatý, multikulturální charakter s prvky polské, české a německé kultury. Na Křižanovicku můžete navštívit zámecké parky v Chalupkách, Křižanovicích a Tvorkově, venkovní muzeum Černého dubu nebo farní kostel sv. Petra a Pavla s kryptami či budovu s bránou. V okolí stojí za to vidět starý dřevěný mlýn s vodním kolem, Muzeum kovářství v Bienkovicích, unikátní alej, přístaviště pro kajaky a nově i rozhlednu o výšce 26,90 metrů.

Polska gmina Krzyżanowice leży w południowo-zachodniej części województwa śląskiego, w górnym biegu rzeki Odry. Rozciąga się u wrót Bramy Morawskiej, na południu Kotliny Raciborskiej. To jedna z ośmiu gmin powiatu raciborskiego. Dzięki niezwykle złożonej historii tego skrawka ziemi, gmina ma charakter wielokulturowy z elementami kultury polskiej, czeskiej i niemieckiej. W gminie Krzyżanowice można odwiedzić m.in. zespoły pałacowo - parkowe w Chalupkach, Krzyżanowicach i Tworkowie, plenerowe Muzeum Czarnego Dębu, czy barokowy kościół parafialny św. Piotra i Pawła z unikalnymi kryptami. W najbliższej okolicy można zobaczyć stary, drewniany młyn z kołem wodnym, Muzeum Kowalstwa w Bienkowicach, Aleję Hroza, przystań kajakową, a od niedawna także wieżę widokową o wysokości blisko 27 metrów.

